

مفهوم الدين عند أفلاطون بين الأسطورة والسلطة والفلسفة

د. حمزة السروي

أستاذ الفلسفة اليونانية المساعد

كلية الآداب والعلوم الإنسانية- جامعة قناة السويس

مقدمة :

للدين مفاهيم مختلفة منها ما هو لغوي وما هو اصطلاحى . فأما عن المفهوم اللغوي للدين فهو ما يدينُ به المرء ، وما يعتقد فى صحته . وكذلك فإن الدين مِنْ الفعل دان لـ أى خضع ، ودان بـ أى آمن واعتقد وتعبد^(١) .

وأما فى اللغة الإنجليزية فإن كلمة الدين Religion مشتقة من Religio اللاتينية بمعنى الإحساس المصحوب بخوف وتأنيب الضمير ، الناتج عن التقصير تجاه الآلهة^(٢) .

وأما فى اللغة اليونانية ، فلا توجد كلمة تقابل كلمة الدين نفسها . وأقرب مصطلح لها فى اللغة اليونانية هو eusebeia وهو يعنى التقوى Piety بمعنى عمل أو معتقد نابع من التقوى^(٣) .

وأما عن المفهوم الإصطلاحى للدين ، فهو شعور الانسان فى البداية بحضور " مجال قدسى " لعالم ألوهى لا تحكمه شخصية إلهية معينة فاعلة ، بل هو عالم تفيض منه قوة شمولية تتغلغل فى عالم الناسوت لتلمس كل زاوية وكل ركن فيه^(٤) .

ثم ، فيما بعد ، ومع خروج الانسان من عالم اللاهوت غير المتمايز والذى ترافق مع حلول الشكل الانسانى محل الشكل الحيوانى فى التصوير الدينى ، ظهرت فكرة " الإله المشخص " الذى يحكم العالم ، ليصبح الدين فى النهاية تعبيراً عن

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

الرؤية المثالية للكون وتعبيراً عن حالة التوازن مع الكون على أساس من تلك الرؤية ، ولتصبح العبادة (أيا كانت صيغتها وإلى من أو ماذا يكون توجهها) مَعْبَرًا إلى البقاء في " الحقيقة " وحالة وجود في " الواحد" (٥) .

وعلى ذلك يكون الدين تعبيراً عن المطلق من ناحية ، وعن المحدود من ناحية أخرى، وعن العلاقة بينهما من ناحية ثالثة ، ومشتملاً ، بالتالي ، على بُعدين ، هما الاعتقاد في مطلق عال ، وممارسة شعائر وطقوس معينة(٦) تقريباً إلى ذلك المطلق .

وقد احتل الدين مكانة مهمة في حياة الانسان ، لما في الانسان من بُعد مثالي، حيث أَشْبَعَ عنده حاجات ميتافيزيقية . ووجدانية مهمة ، وما زال يُشْبَع تلك الحاجات ، حتى في عصور ساد فيها العلم والفلسفة ، سواءً في عصر اليونان أم في العصر الحديث .

ومن ثم ، فقد كان الدين مُصاحِباً للإنسان منذ نشأته وسيبقى كذلك ، حتى أننا " لا نجد حضارة في الماضي ، ويبدو أننا لن نجد حضارة في المستقبل ، دون أن يكون لها دين " . فيما يقول إريك فروم . وهكذا ، فإنه من المغالطة الظن بأن الدين من إختراع الكهنة لكي يخدعوا به الشعوب ، بل هو تعبير أصيل عن حاجات أصيلة في الانسان(٧) .

وقد احتل الدين ذات المكانة المهمة عند اليونان ، حيث كان لكل أسرة إلهها الخاص ، تُوقد له في البيت ناراً لا تنطفئ أبداً ، وتُقَرَّب له القرابين من الطعام والخمر قبل كل وجبة ، وكذلك كان لكل جماعة (بطناً كانت أو عشيرة أو قبيلة أو مدينة) إلهها الخاص بها ، فكانت مدينة أثينا تعبد الربة أثينا ، وكانت إليوسيس تعبد الربة ديميتير ، وكانت جزيرة ساموس تعبد الربة هيرا ، وكانت إفسوس تعبد الربة أرتميس ، وهكذا(٨) .

أما عند أفلاطون فقد احتل الدين مكانة أكثر أهمية ، فهو عنده مركز فلسفته(٩) بل قوام فلسفته بأسرها ، لقد كانت نظريته في المثل أقرب إلى ميدان الدين منها إلى ميدان الفلسفة حيث وَسَمَ عالم المثل بعالم الآلهة الخيرة ، وقارن بين الإله ومثال

المثل مانح الحياة والوجود والجمال والخير لسائر الكائنات • وكذلك فإن حديثه عن عالم الآلهة ودورها فى نشأة الموجودات لم ينقطع فى سائر محاوراته أو رسائله^(١٠) • فى هذا الإطار تأتى محاوره تيماسوس بإعتبارها أكثر المحاورت الأفلاطونية اهتماماً بموضوع الدين^(١١)، حيث حدد وجود الإله وخلق العالم والنفس • وتأتى كذلك محاوره القوانين ، حيث قال أفلاطون قولته الأخيرة فى هذا الموضوع^(١٢) فحدد مبادئ المعتقدات الدينية الصحيحة ، وحدد أنواع القصاص الذى يناله المنشقون^(١٣) •

إن أفلاطون فى محاوره " القوانين " خاصة ، يبدو مقتناً ونبياً أكثر منه شاعراً وفيلسوفاً ، وهو كمتقن ، لا يكتفى بتنظيم القانون اليونانى بروح تشبّه روح بنتام Bentham ، بل يحاول فى مقدماته أن يوضح المبادئ الأولى التى يقوم عليها قانونه ، وهو كنبى ، يسمو فى سياق الجزء العاشر " كتاب الدين " إلى مستوى من الحجة لا يقل عن مستوى الأنبياء العبريين^(١٤) • وعلى ذلك يظهر أفلاطون هنا كصانع لدين طبيعى^(١٥) ، يمكن أن نسميه : " دين أفلاطون " •

ولقد سادت تصورات مختلفة للدين عند اليونان تمثلت فى (أولاً) : الدين الأسطورى ، وهو الدين الذى روج له كل من هوميروس وهيسيودوس وأتباعهما من الشعراء ، وهو يُصور الآلهة فى صور بشرية ، وينسب إليها صفات البشر ، بل صفات البشر المنحطين ، فهى تخون وتغدر وتزنى • وتمثلت (ثانياً) : فى الدين السلطوى ، وهو الدين كما تصوّره أصحاب السلطة فى المجتمع ، وهم الذين شيدوا المعابد ونصّبوا الكهنة ، وأجزلوا لهم العطاء حتى يكسبون ولاءهم ، ومن ثم يسيطرون بهم على الناس عن طريق الخوف النابع من الضمير (الخوف الدينى) • وتمثلت (أخيراً) : فى الدين الفلسفى وهو الدين كما تصوّره الفلاسفة ، وهو الذى يُصور الحقيقة الدينية ، أو على الأقل طرفاً منها^(١٦) تصويراً عقلياً ، بقدر ما تسمح طبيعة الدين •

وقد وضع أفلاطون تصوّراً للدين جمع فيه بين تلك الجوانب الأسطورية ، والسلطوية ، والفلسفية جميعاً •

ومن هنا تتمثل مشكلة هذا البحث في التساؤلات الآتية :

١. ما تصور أفلاطون للدين ؟

٢. ما الجوانب الأسطورية في تصوره للدين ؟

٣. ما الجوانب السلطوية في هذا التصور؟

٤. ما الجوانب الفلسفية في هذا التصور؟

وفيما يلي يناقش البحث هذه الأسئلة ويحاول أن يجيب عنها .

١- تصور أفلاطون للدين:

يستند تصور أفلاطون للدين إلى إله صانع للعالم ، صنع في البداية النفس الكلية من الجوهر الإلهي البسيط ، والجوهر الطبيعي المنقسم ، ثم صنع العالم المحسوس من العناصر المادية الأربعة ، ثم صنع أخيرا النفس الانسانية ، مماثلة لنفس العالم .

أ- الإله (أو الآلهة) :

لقد عرّف اليونان الاعتقاد في وجود الإله قبل أفلاطون حيث كان الإله جزءًا من الدين " الفيثاغورى " غير أن أفلاطون أدخل فكرة الإله إلى الفلسفة لأول مرة ، كعقيدة عقلية . لكن يجب ألا نفترض أن أفلاطون يعنى بكلمة الإله ما يعنيه المؤمن الحديث بكلمة الله . إن إله أفلاطون شخص وعقل يوجد في النفس الحية ، لكن لا يترتب على ذلك أنه موجود مُطلق ، كما نعتقد نحن^(١٧) . ولقد ميز أفلاطون بين إله هو " مُهندس العالم وصانعه "^(١٨) وبين آلهة ثانوية ، هي عُقول الكواكب^(١٩) ، وهي المكلفة بتكوين أجسام الأحياء^(٢٠) ، فهي بمثابة العمال أو الحُدَام للإله ، وهي أرواح خيرة ، كما أنها هي المسؤولة عن خلق الأشياء الخيرة التي نسميها الآلهة إذا كانت كثيرة ، أو الإله إذا كانت واحدة فقط ، أو إذا كانت هي أفضل الجميع^(٢١) .

ويُبرهن أفلاطون على وجود الإله ، بأربعة براهين هي :

١- برهان العلية :

ذهب أفلاطون إلى القول بأن الإله هو علة وجود الأشياء ومثالها ، وماهيتها ، حيث لاحظ أن الموجودات تتفاوت في صفاتها ، مما يدل على أن هذه الصفات ليست لها بالذات ، ولكنها حاصلة في كل منها بالمشاركة فيما هو بالذات ، وخص بالذكر مثال الجمال في " المأدبة " ومثال الخير في " الجمهورية " ، فالله علة كل ما هو جميل وخير ، وهو الذى ينشر الضوء الحق على موضوعات العلوم ، ويمنح النفس قوة الإدراك ، فهو مبدأ العلم والحق(٢٢) .

٢- برهان الحركة :

قرر أفلاطون أن الحركات سبع : حركة من اليمين إلى اليسار ومن اليسار إلى اليمين ومن أمام إلى خلف ومن خلف إلى أمام ومن أعلى إلى أسفل ومن أسفل إلى أعلى ، والحركة الدائرية ، وتعد الحركة الدائرية هي حركة العالم وهي حركة منتظمة ، لا يستطيعها العالم بذاته ، فهي معلولة لعله عاقلة ، وهذه العلة هي الإله ، أعطى العالم هذه الحركة الدائرية ، وحرّمه الحركات الست الأخرى ، وهي طبيعیه ، فمنعه أن يجرى بها على غير هدى(٢٣) وبذلك يُعد أفلاطون سابقاً لأرسطو في البرهنة على وجود الإله بواسطة الحركة(٢٤) .

٣- برهان الغائية والنظام :

صنع الله العالم والانسان على أكمل مثال ، ورتب كل شئ على نحو غاية في الجمال والنظام ، ولا يمكن أن يكون هذا الجمال والنظام البادى فيها إجمالاً وفي أجزائها تفصيلاً ، نتيجة علل اتفافية ، ولكنه صنُع عقلٍ توخى الخير ، ورتب كل شئ عن قصد(٢٥) ، ذلك العقل هو الله .

٤- برهان الإجماع :

وهذا البرهان يُسمى أحياناً بالبرهان الطبيعي ، إذ أنه مأخوذ من فطرة الناس وإيمانهم العام الذى لا يتزعزع بوجود قوة عظمى تسيطر على هذا الكون ، وتسيره

طبقاً لما تريد ، وكيفما تشاء ، فاعتقاد الناس في وجود الله دليل على هذا الوجود .
وقد قال أفلاطون بهذا البرهان في الجزء العاشر في محاوره " القوانين" (٢٦) .

بذلك أثبت أفلاطون وجود الله ، وبرهن عليه باعتباره علة فاعلة لوجود الأشياء ، وعلة محرّكة وعلة غائية لها ، ومحل إجماع الناس بسبب كل ذلك ، ولما كانت العلة ضرورة ، أسمى من المعلول فإن الله أسمى من العالم ، ومن ثم لا بد أن يكون مفارقاً له ، لذلك فهو لا يوجد داخل العالم ، وإنما يوجد " خارج قبة السماء ، كوجود كامل ومثال خالد" (٢٧) وبهذا يكون إله أفلاطون شبيهاً بإله أرسطو ، صورة خالصة خارج حدود الزمان والمكان (٢٨) ، ويكون أفلاطون سابقاً لأرسطو في اعتبار الإله علة الوجود والحركة والغاية .

وقد خلع أفلاطون على الإله صفات كثيرة في مختلف محاوراته ، منها : أنه عظيم ، دائم الوجود ، خَيْر ، مريد ، خالق ، صانع أشرف علة ، عاقل ، حى ، هو النموذج الأزلى ، مُدرك بالعقل وحده ، ثابت ، كامل ، يحوى جميع المعقولات الحية ، أبهى المعقولات وأكملها (٢٩) ، واحد فوق جميع الآلهة (٣٠) .

ولم تكن لمسألة التوحيد أيام أفلاطون مثل ما صار لها من الأهمية فيما بعد ، غير أنه لما أحل الأعداد محل المثل في دروسه الأخيرة ، عبر عن الله بالواحد " الواحد بالذات" (٣١) هكذا حدد أفلاطون وجود الله وصفاته ، وقد كان همه وضع المذهب الروحي رداً على المذهب المادى عند كل من الطبيعيين والسوفسطائيين ، ليكون النموذج الذى يجب أن يتشبه به الانسان فى حياته الفردية والاجتماعية .

ب - العالم :

بنى الإله العالم الثابت على صورته ، فجاء هذا العالم واحداً بالذات ، وهو عالم المثل ، أما العالم المتغير ، فلا يمكن أن يكون سوى الصيرورة الخام والتبدل بلا رادع وبلا قاعدة ، وهو عالم المادة (٣٢) ، وقد نظم الصانع الأول هذا العالم المتغير ، وعينه على النموذج الأمثل فى عالم المثل (٣٣) .

وعلى الرغم من أن أفلاطون يرى ولوج المثل ولو تدريجياً فى التغير

والفوضى ، إلا أنه يؤكد انفصال العالمين منذ البدء بقوة ما بعدها قوة ، ذلك أن مثال العالم لا يختلط لحظة واحدة مع النسخة الدائمة النقص^(٣٤) .

إن هذا الفصل بين العالمين ، عالم المثل وعالم المادة يُفسر لنا تلك الثنائية التى يقول بها أفلاطون حين يتحدث عن وجود علتين: إحداهما خيرة هى علة الخير ، والأخرى شريرة (هى المادة أو الضرورة) وهى علة الشر^(٣٥) .

وأول ما أنتج الصانع ، هى نفس العالم ، وهى إلهية ، وبها مبدأ حركات الكون ، وقد صنعها الإله من الجوهر الإلهى البسيط والجوهر الطبيعى المنقسم ، ومزاج من الإثنين ، وهكذا ينتقل أفلاطون من علم اللاهوت إلى علم الفلك والفيزياء^(٣٦) ، أى من عالم المثل إلى العالم المحسوس .

وهذا العالم المحسوس واحد ، ووحدته مستمدة من وحدة النموذج الضرورية، ومن ثم فهو يشمل كل الأجسام ولا يبقى شيئاً خارجه على الإطلاق . وهو كروى، وتنتج كرويته من كون الشكل المستدير أكمل الأشكال وأبهى الأشكال ، لأنه يشمل أوفر قسط من الوجود فى أقل حجم . وأفلاطون يطبق بذلك مبدأ الاقتصاد فى الوسائل ، وهو المبدأ الذى سيسيطر فيما بعد على فلسفة ليبنتز^(٣٧) . وعموما فقد كانت رؤية أفلاطون للعالم شبيهة برؤية ليبنتز وهى أن هذا العالم هو أفضل عالم ممكن . مع الفارق بينهما ؛ وهو أن أفلاطون يروى ذلك كأسطورة، بينما يرويه ليبنتز كحل لصعوبات نظرية^(٣٨) .

أما جسم العالم ، فقد خلقه الإله من العناصر الأربعة ، فأخذ ناراً ليحعله مرئياً ، وتراباً ليحعله ملموساً ، ووضع بينهما الماء والهواء^(٣٩) .

غير أن هذه العناصر الأربعة لم تكن كذلك منذ البدء ، بل كانت فى الأصل مادة رخوة غير معينة ، هذه المادة كانت تتحرك حركات اتفاقية أسفرت عن تلك العناصر الأربعة ، النار والهواء والماء والتراب . وبعد أن نُظِّمَت المادة هذا النوع من التنظيم بتوزعها على عناصر أربعة ، هو أقصى ما تستطيع أن تبلغ إليه بذاتها ، ظلت العناصر مضطربة هوجاء ، حتى عيّن الصانع لكل منها مكانها ورتب حركتها

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

، فأخذ نارًا وصنع الشمس والقمر والكواكب الأخرى ، مشتعلة مستديرة ، وجعل لكل منها نفسا تحركها وتدبرها ولما كان مبدأ التدبير إلهيا بالضرورة فقد صنع هذه النفوس مما تخلف بين يديه بعد صنع النفس العالمية ، إلا أنه جعل تركيبها أقل من تركيب هذه ، فكانت أدنى منها مرتبة ، ولكنها إلهية مثلها ، عاقلة خالدة(٤٠) .

هكذا كان الإله عند أفلاطون صانعا للعالم من عناصر المادة القديمة ولم يكن خالقا له من العدم(٤١) . " حيث لم يكن لفكرة الخلق من العدم أصل عند الإغريق بعامية . ولقد أبقى أفلاطون على هذا المبدأ الإغريقي(٤٢) .

وقد زعم أفلاطون أن الكون يتطور خلال حقب ، قوام كل منها عشرة آلاف سنة(٤٣) . لقد كان الدافع وراء اهتمام أفلاطون بالعالم هو إشاعة التدين والتقوى ، كى يحول بين الناس وبين الكفر(٤٤) . وهكذا أصبح العالم عند أفلاطون يصطبغ بصبغة دينيه فى جوهره .

ج- الانسان :

اهتم أفلاطون بالانسان من ناحية النفس ، وذلك لأسباب دينية وأخلاقية ، أما الاعتبار النفسية ذاتها فلا تشغل من اهتمام أفلاطون إلا اهتماماً زهيداً(٤٥) وقد ميز أفلاطون ، فى النفس الانسانية ، بين ثلاثة أقسام مختلفة ، فهناك أولا : النفس العاقلة ومقرها الدماغ ، وهى مبدأ لا يموت فى الحيوان المائت . وقد صوره الصانع بنفسه ليودعه بعد ذلك فى أيدى الالهة الثانوية المكلفة بصوغ الأجسام الحية . وهذا المبدأ ، رغم كونه غريبا عن الجسد ، فهو يتحكم فى بنيانه ، لأن وظيفة الجسد الجوهريه هى أن يخدم المبدأ الروحي(٤٦) .

ويرتبط هذا المبدأ (أو جزء النفس الخالد) بالنفس الكلية ، فصانعهما واحد ، وقد صنع هذه النفوس الجزئية مماثلة لنفس العالم ، و " أعطى كل إنسان قسماً منها ، هو بمثابة رب وملاك إلهى ، وهو الذى نقول عنه أنه يسكن القمة من جسدنا ، وأنه يرفعنا عن الأرض لقرابتنا بالسماء ومجانستنا لها ويؤكد أفلاطون بمنتهى الثقة أننا أغراس سماوية لا نباتات أرضية ، لأن الألوهية قد قومت جسم كل إنسان ، ووجهته

إلى ذلك الصوب ، حيث لقيت الروح ولادتها الأولى ، وعلقت هاماتنا وجذورنا بذلك الاتجاه" (٤٧) .

إن قول أفلاطون ببقاء النفس العاقلة بعد موت البدن يُعد نقطة التقاء أساسية بين أفكار أفلاطون وعقائد الأديان السماوية(٤٨) .

أما النفسان الأخريان : الغضبية والشهوية ، فقد صنعتها الآلهة الثانوية ، وهما نفسان مانتتان • ولما كانت النفس الغضبية أكثر جودة من النفس الشهوية ، فوضعوها فى تجويف الصدر ، قريبة من النفس العاقلة ، ويمكنها أن تتصل بها عن طريق برزخ العنق ، وهى مقر الغضب والحماسة الحربية(٤٩) .

أما النفس الشهوية فوضعوها أسفل البطن ، وفصلوها عن النفسين العلويتين بحجاب الغشاء الحاجز ، وليس لها إرادة أو رأى ، وهى مقر شهوة الشرب والأكل والرغبة واللذة(٥٠) .

هكذا انتهى أفلاطون إلى أن النفسين الأخريين (الغضبية والشهوية) مانتتان بينما النفس العاقلة وحدها فخالدة • غير أن هذا الخلود ليس نهائيا ، ذلك أن تلك النفس تزداد قوة بالتروض العقلى والتفكير • كما أنها ، على العكس من ذلك، تدانى العدم إذا استسلمت للأهواء • ومن ثم وجب تنميتها على الدوام ، لكى تحوز الخلود • حتى إذا ما حققت خلاصها ثلاث دورات متعاقبة مقدار كل منها ألف سنة ، كما هو الحال فى نفس الفيلسوف ، فإنها تحوز الخلود نهائيا(٥١) .

وهكذا فقد صنع الإله الانسان كاملا ، بقدر ما تسمح طبيعته ، فإن كان صالحا ، عاد جزء نفسه الخالدة ، بعد الموت ، إلى الكوكب الذى هبط منه ، حيث يقضى هناك حياة سعيدة ، شبيهة بحياة إله الكوكب • أما إذا كان طالحا ، فإن نفسه تولد ثانية امرأة ، فإن أصرت على شقاوتها ولدت ثالثا حيوانا أو طيرا أو كواسر برية أو أحياء مائية ، شبيهة بخطيئتها •

وهكذا ظهرت الكائنات الحية الأخرى عن طريق تناسخ النفس البشرية عقابا لها وتكفيرا عن ذنوبها(٥٢) • و لا تتخلص النفس من آلامها و لا تعود إلى حالتها

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

الأولى ، حتى تُغلب العقل على الشهوة ، وتصعد السلم لتعود صالحة^(٥٣) .

لقد دعا أفلاطون إلى تنمية النفس العاقلة لتكون صالحة وخيرة حتى تحوز الخلود فلا تعاني دورة التناسخ . غير أن أفلاطون قد أغفل فكرة التناسخ تلك في محاورته الأخيرة^(٥٤) (القوانين) ، إلا من إشارة خفيفة^(٥٥) . بيد أن هذا الاغفال غير ذى قيمة ، لأن منطق مذهبه يقضى بذلك .

تلك هي محاور الدين عند أفلاطون ، أما عن محاور الدين بصفة عامة فهي تتلخص في^(٥٦) :

▪ الايمان بوجود إله فوق – طبيعى ، هو الخالق للكون والمتحكم به وبالبشر وبكافة المخلوقات .

▪ التمييز بين عالم الأرواح وعالم المادة .

▪ رؤية كونية تشرح كيفية خلق العالم وتركيب السماوات والأرض ، وآلية الثواب والعقاب ، أى كيفية تنظيم الله لشئون العالم .

▪ قانون أخلاقى أو شريعة تشمل الأخلاق والأحكام التى يجب اتباعها من قِبَل الناس ، يعتقد المؤمنون أنها آتية من الله الخالق لتنظيم شئون العباد .

▪ وجود طقوس عبادية بقصد تجميل المقدس .

وبمقارنة محاور الدين عند أفلاطون بهذه المحاور نجد أنها تستوفيها جميعا ، ومن هنا يحق لنا القول بأن أفلاطون وضع محاور كاملة لدين كامل^(٥٧) .

هكذا كانت أفكار من قبيل وجود الإله ، وصنعه للعالم ، وللإنسان وللطقوس وللتناسخ وللجزاء ، يُمثل محاور الدين كما تصوره أفلاطون .

بيد أن هذا التصور سادته جوانب مختلفة : (أسطورية وسلطوية وفلسفية) .

٢- الجوانب الأسطورية فى تصور أفلاطون للدين :

تتمثل الجوانب الأسطورية فى تصور أفلاطون للدين فى اعتقاده بالهة

الأساطير وآلهة جبل الأوليمبوس ، وكذلك فى اعتقاده فى أسطورة النفس الكلية ونفوس الكواكب فضلا عن أساطير النفس الانسانية وأرواح الشهداء والتناسخ والخلود .

أ- أساطير حول الآلهة :

لقد كان أفلاطون ، من حيث هو فيلسوف محافظ ، حريصاً على الإبقاء على السطح الخارجى للوعاء العقدى القديم ، والديانة اليونانية التقليدية ، ومن ثم فقد سَلَّم بكثير من الأساطير التى جيكت حول ألوهية زيوس وآلهة الأوليمبوس، وألوهية الأشباح والجن واعتبرها جميعا موجودات مقدسة ، حتى أنه كان يُقسِمُ بها^(٥٨) .

ويُزيد أفلاطون ، فيحذر من إحتقار تعاليم الأسطورة البدائية الوقورة^(٥٩) حول الأشباح والجن التى تطارد المجرمين ، وحول اطلاق البخور لطرده الأرواح الشريرة^(٦٠) .

وهنا لا يختلف تصور أفلاطون للآلهة عن تصور العامة من الناس : أساطير وأرواح وأشباح .

ب – أساطير خلق النفس الكلية وخلق العالم :

إن قصة خلق النفس الكلية من جوهر إلهى وجوهر مادى ، وخلق العالم من العناصر المادية الأربع (الماء والتراب والهواء والنار) التى عرض لها أفلاطون فى محاوره تيمائوس ، إنما تُمثل أسطورة كبرى^(٦١) وقد عرض لها بدافع دينى .

لقد عرض أفلاطون لكل عناصر فلسفته بهذا الدافع الدينى ، حتى دراسة الفلك ذاته ، كان يتم عنده بذات الدافع ، حتى يحول بين الدارسين وبين الكفر ، وليعيشوا الوقار والتقوى^(٦٢) . الأمر الذى يعكس تغلغل البُعد الأسطورى لدى أفلاطون فى هذه النقطة أيضا .

ج – أساطير النفس الانسانية :

حفل تصور أفلاطون للنفس الانسانية بالكثير من الأساطير بدءاً من حياتها فى

عالم المثل وهبوطها مرورًا بتناسخها وانتهاءً بخلودها.

وكمثل على أساطير حياة النفس في عالم المثل وهبوطها ، يروى أفلاطون أسطورة العربة المجنحة ، شبه فيها النفس بعربة ذات جوادين ، أحدهما أبيض يمثل النوازع الخيرة والآخر أسود يُمثل النوازع الشريرة ، وقائد يمثل العقل^(٦٣).

وقد زُوِّدت جميعاً بالأجنحة ، لتطير في موكب الآلهة الذي يقوده زيوس . وبينما تسيّر مركبات الآلهة في سهولة ويُسر نظرًا لحسن تكوينها وطاعة جياها للسائق فإن مركبات النفوس تسيّر بعسر ، لأن أحد الجوادين سلس بينما الآخر جامح ، يتلأأ ويجذب عربته نحو الأرض عندئذ تكون النفس في محنة واختبار قاسيين^(٦٤) فلا تستطيع مواصلة الطيران ، وهنا يكون سقوطها وحلولها في الجسد، فإن فعلت خيراً أثناء حلولها في البدن ، عادت بعد فناء البدن أدراجها إلى عالم المثل . أما إذا فعلت شراً فإنها تعاقب عن طريق التناسخ .

وهنا تأتي أسطورة التناسخ ، وفيها يرى أفلاطون أن الرجل يتحول في ولادته التالية إلى امرأة فإن لم يرعو في هذه الحالة أيضا ، فعلى النحو الذي يحط من كرامته ويُسيئ فيه التصرف تكون ولادته التالية ، فيتحول دوماً من حيوان إلى آخر^(٦٥)، وهي على أربعة أنواع : الطيور والدواب والزواحف والحيوانات المائية^(٦٦) وهكذا من كائن أعلى إلى كائن أدنى^(٦٧) حتى يتم للنفس التكفير عن كافة الذنوب والشور التي ارتكبتها ، فإذا ما تم لها ذلك عادت أدراجها بنفس الطريقة فتذهب إلى عالم المثل (الجنة) ، أما إذا استمرت في شرورها فإنها تذهب إلى الجحيم وقد استمد أفلاطون من الفيثاغورية والأورفية فكرة الشرق القديم في تناسخ الأرواح والكارما والخطيئة والتطهير والانطلاق^(٦٨) . والتي أصبحت عند أفلاطون جزءاً من الدين^(٦٩) . غير أن أفلاطون لا يرى في هذه الفكرة أسطورة ، بل يراها حقيقة مؤكدة^(٧٠).

أما عن الخلود فإن أفلاطون يسوق عدة أساطير ، أهمها تلك الأساطير الواردة في نهايات محاوراته ، خاصة : " فيدون"^(٧١) و"جورجياس"^(٧٢) ، و

مينون" (٧٣) ، وهى تدور حول العالم الآخر (أرض الفردوس وأرض الجحيم) ، حيث يُحاسب الناس عما إذا كانوا قد أنفقوا الحياة فى الخير أم فى الشر ، فأما من أنفقوا حياتهم فى الخير فأولئك فى عليين حيث يقيمون فى مقامهم الطاهر من الفردوس ، ينعمون بصحبة الآلهة ، يتحدثون معهم ، ويتلقون إجاباتهم ، وهم يرون الشمس والقمر والنجوم فى حقيقة أمرها ولا يعانون مرضاً ، ولا نصيباً .

وأما أولئك الأشرار الذين أجرموا وأتوا من الآثام المنكرة شيئاً كثيراً ، فأولئك يُلقى بهم فى الجحيم ، لا يخرجون منه أبداً ، يتلقون فيه ألواناً من العذاب هو لهم أنسب مصير .

وأما من ظهر منهم أن حياته لم تكن لا إلى الخير ، ولا إلى الشر فإنهم يذهبون إلى الجحيم ، يعانون جزاء ما أساءوا به للناس حتى يتطهروا فيُغفر لهم ، فيذهبون إلى الفردوس .

٣- الجوانب السلطوية فى تصور أفلاطون للدين :

تتمثل الجوانب السلطوية فى تصور أفلاطون للدين فى وضعه الإله كمقياس ، وفى التبشير بالمؤسسة الدينية وفى اضطراد المعارضين .

أ- وضع الإله كمقياس لكل شئ :

فى مقابل قول بروتاجوراس بأن الانسان هو المقياس لكل شئ (٧٥) ، قال أفلاطون بأن الإله هو المقياس لكل شئ (٧٦) . وأنا يجب أن لا نضع ثقنا فى قدراتنا العقلية الثاقبة ، بل فى الإله (٧٧) .

إن موقف أفلاطون هذا ، يعنى دون شك ، أن ثمة وجهة نظر واحدة هى الصحيحة ، وما عداها باطل . ووجهة النظر تلك هى بالضرورة وجهة نظر الإله . ولما كان الإله لا ينطبق بذاته ، فإن الملك أو الحاكم السياسى سوف يُسيّد وجهة نظره معتبراً إياها وجهة نظر الدين . وهكذا تودى فكرة إتخاذ الإله كمقياس لكل شئ إلى الاضطهاد الدينى ومصادرة الحريات .

ويستمر أفلاطون قائلاً بأن الآلهة هي التي وضعت القوانين : زيوس بالنسبة لأهل أثينا ، وأبوللو بالنسبة لأهل لاكاديمونيا Lacedaemonia^(٧٨) . إن اعتقاد أفلاطون بأن القوانين من وضع الآلهة يجعلها مقدسة ، بحيث يُعد من يخرج عليها كافرًا بالآلهة ، وخائناً للوطن وبهذا استخدم أفلاطون سلاح الإرهاب الديني ضد حرية الفكر .

ويُزيد أفلاطون فيحط من شأن الانسان ، حيث يرى أن للآلهة التحكم المطلق، وأن الانسان مجرد لعبة في يدها^(٧٩) ، وكذلك فإن الحياة والكون لم يُصنعا من أجل الانسان ، بل إن الكل صُنِع من أجل الإله^(٨٠) . إن أفلاطون يحط من شأن الانسان ليعلى في المقابل من شأن الآلهة ، شأنه في ذلك شأن رجال الدين في كل العصور . إن الاعلاء من شأن الله لا يقتضى أبداً الحط من شأن الانسان فالانسان هو صنعة الله ، وتمجيده هو تمجيد للإله ذاته .

ب - التبشير بالمؤسسة الدينية :

لا تنفصل الألوهية عند أفلاطون عن الحياة قط بل تتغلغل الألوهية في جميع مناحي الحياة الأخلاقية والسياسية ، حيث تنتهي السياسة الأفلاطونية " بحكومة إلهية " صارمة^(٨١) . راحت هذه الحكومة الإلهية تمارس دور المؤسسة الدينية في الترويج للأساطير ، وممارسة الكذب باسم الدين ، وإن راح أفلاطون يسميه " بالكذب النافع " أو " بالكذب النبيل " ، تبريراً لمصالح طبقية . بل وراح يلح على الاقناع بمثل هذه الأساطير^(٨٢) . مثال ذلك ما يعرف باسم " أسطورة الدولة " ، حيث يخاطب أهل مدينته ، ومن خلالهم البشرية كافة ، بأن الله حين خلق البشر فإنه خلط تركيب أولئك الذين يستطيعون الحكم بالذهب ، وخلط تركيب الحراس بالفضة ، وتركيب الفلاحين والصناع بالحديد والنحاس^(٨٤) ، تكريساً للطبقية في المجتمع وللمزيد من هذا التكريس ، ادعى أفلاطون أن طبقية كهذه قائمة أيضاً على مستوى الآلهة ، حيث إن أفضلهم هم آلهة الأوليمبوس ، يليهم الآلهة رعاة الدولة .

وراحت هذه " الحكومة الإلهية " تتدخل كذلك في ممارسة الطقوس والصلوات

، فتحدد المزارات وأماكن العبادة العامة ، وتنكر على الناس أى مزارات خاصة ، أو عبادة فى المنازل ، وتُعَيّن الجواسيس لكشف أى مخالفة فى ذلك^(٨٥) .

هكذا تحدث أفلاطون عن نظام وواجبات للكهنة ، وأنهم يجب أن يكونوا بعدد يكفى لإقامة الطقوس والعناية بالهيكل^(٨٦)، ويُعد هذا الحديث مقدمة لإقرار المؤسسة الدينية فى العصور الوسطى ، والتي كان لها وحدها حق تفسير الدين وتكفير المخالفين وتسخير الدين لصالح الطبقة الحاكمة التى تملك تعيين الكهنة وعزلهم . لقد أوحى أفلاطون للمخيلة الأوروبية بمفهوم " التحقيق " وهو محكمة مفوضة لمحاسبة الانحراف نحو الهرطقة تستعين بالوسائل والحيل الدينية لقمع ذلك الانحراف والقضاء عليه^(٨٧) .

ج - إضطهاد المعارضين :

أخذ أفلاطون على عاتقه محاربة عقيدة مَنْ اعتبرهم مُنكرين أو ملاحدة من الطبيعيين والسوفسطائيين . فجعل من الايمان بالآلهة فرض عين فى مدينته . ومن يكفر بها وبعдалتها وعنايتها يلقي الاضطهاد^(٨٨) .

وقد غفل أفلاطون عن أن الايمان باعتباره عقيدة قلبية إنما يتم طوعا وعن اقتناع ولا يُمكن فرضه بالقوة والتهديد . إن أفلاطون هنا لا يتحدث كفيلسوف ، وإنما كرجل دين مُتسلط .

وقد حدد أفلاطون أشكال الانكار أو الالحاد فى ثلاثة أنواع :

- انكار مطلق للآلوهية .

- انكار العناية الإلهية .

- اعتقاد أن الآلهة يمكن استمالتهم بالقرابين^(٨٩) .

وقد كان أفلاطون متشددا إزاء تلك المواقف فوضع أول اقتراح ، فيما يقول تيلور ، لاضطهاد الرأى ومعالجة الآراء المخالفة لرأيه فى الدين كجرائم يُعاقب عليها القانون ، ووضع لذلك سلسلة من العقوبات تتراوح بين^(٩٠) :

- النفي •
- الإفقار (مصادرة الأموال) •
- الفضيحة (التشهير) •
- الضرب (الإيذاء البدني) •
- القيد (السجن) •
- الموت (الاعدام) •
- عدم الدفن بعد الموت •

هكذا باسم الحفاظ على الفضيلة ، وباسم الحفاظ على الدين وبهدف إيقاظ المجتمع ، قضى أفلاطون على أعلى ما يملكه الانسان وهو الحرية ، سواءً في المعتقدات الدينية أم الفلسفية ، فتحولت الحرية إلى تحريم ، وتحولت الفلسفة إلى عقيدة قطعياً^(٩١) وتحول أفلاطون نفسه ، فيما يقول كارل بوبر ، إلى مُبشر بالدولة الديكتاتورية الحديثة •

وكان موقفه من ذلك هو بالضبط الموقف ذاته الذي اتخذته الكنيسة في العصور الوسطى^(٩٢) والفاشية في العصر الحديث • ويُعلق ول ديورانت على ذلك بقوله : " أن الحياة الطويلة ليست نعمة لصاحبها على الدوام • لقد كان من الخير لأفلاطون أن يموت قبل أن يضع هذه القوانين التي لو عاش في ظلها سقراط لحكم عليه بالموت بموجبها ، ولو عاش في ظلها أفلاطون نفسه لأدين بموجبها كذلك"^(٩٣) ، ولكان هو أول ضحاياها •

٤- الجوانب الفلسفية في تصور أفلاطون للدين :

تتمثل الجوانب الفلسفية في تصور أفلاطون للدين في صياغته لعالم المثل كمبدأ أول للعالم ، وفي تحريره للآلهة من الصفات المشينة التي نسبتها إليهم الأساطير ، وأخيراً في إيمانه بخيرية الآلهة والعدالة الإلهية •

أ- صياغته لعالم المثل :

لقد كانت (المُثل) بالنسبة لأفلاطون نوعاً من الدين فقد عدّها إلهية^(٩٤) وجعلها مفارقة^(٩٥) ولا تدرك إلا بالعقل^(٩٦) ووصفها بأنها الماهية الحقيقية للأشياء فهي الجميل في ذاته ، والخير في ذاته^(٩٧) .

(المُثل) إذن تكاد تكون صياغة عقلية للدين ، بقدر ما تسمح طبيعة الدين بالصياغة العقلية . من حيث هي حل لمشكلة الكون^(٩٨) . غير أن صياغة أفلاطون (للمُثل) على ذلك النحو ، أثار الكثير من الصعوبات ، أهمها بالنسبة لموضوعنا هو علاقتها بالإله : هل الإله علة أو أساس لمثال الخير؟ أم أن الإله يدين بوجوده للمثال؟ ، أم أن الإله ومثال الخير شئ واحد؟ . إن القول بالفرض الأول ينتقص من المثال ، والقول بالفرض الثانى ينتقص من الإله ، ومن ثم فإن الفرض الثالث هو الأوفق . وعليه يكون الإله متطابقاً مع مثال الخير . وثمة عبارات لأفلاطون فى محاوره فيليبوس ، يبدو أنها تؤيد هذا بوضوح^(٩٩) .

ب - تحرير الآلهة من الصفات المشيئة :

لقد عمد أفلاطون إلى تنزيه الآلهة عما نسبته لهم الأساطير ، لقد رفض أفلاطون ما ذكره الشاعر هيسودوس عن أورانوس ، وكيف انتقم منه ابنه كرونوس وعزله ، وكيف انتقم زيوس ابن كرونوس بدوره من أبيه ، الذى حاول القضاء على أبنائه ، وكانت القصة تُستخدم لتبرير عقوق الأبناء لوالديهم^(١٠٠) .

ورفض أيضاً ما ذكره الشاعر هوميروس من أن الآلهة قد أطلقت لنفسها العنان فى كل المعارك ، لتفعل ما تشاء دون التزام بأية أخلاق أو وعود كانت قد وعدت بها .

ورفض كذلك تلك الأساطير التى تصور الآلهة يجوسون خلال المدن متنكرين فى صورة غرباء من بلاد أخرى ، متخذين صوراً مختلفة . وقد رفض أفلاطون تلك الأساطير وأمثالها من حيث أنها لا تليق بالآلهة وكذلك لا تليق بتعليم الأطفال . ففى هذه الأساطير تجديف فى حق الآلهة ، وتخويف للأطفال فى الوقت نفسه^(١٠١) .

من هنا كان قرار أفلاطون بطرد الشعراء من الجمهورية إنما هو طرد للأفكار التي تحط من شأن الآلهة ، توقيراً لها وتبرئاً لساحتها ، لكن أفلاطون بالطبع لم يرفض الأساطير تماماً ، بل رفض فقط ذلك النوع الذي يسيئ تصوير الآلهة .

ج - الايمان بالعدالة الإلهية :

ذهب أفلاطون إلى أن الآلهة التي صنعت العالم تعلم كل كبيرة وصغيرة فيه^(١٠٢) ، وكذلك تعنى بالعالم ككل ، وتفصيله على السواء^(١٠٣) ، وعلى ذلك فالنظام والغائية يسودان الكون ، والعناية الإلهية تشمل كل شئ في^(١٠٤) وهي تعنى بشئون البشر عناية خاصة ، حيث أشفقت على البشر من المصاعب التي تحدث لهم ، فساعدوهم وأمدوهم بما يعينهم على هذه المتاعب " إنهم حلفاء لنا في الحرب وشركاء لنا في المهرجانات ، وحراس لنا ولمصالحنا "^(١٠٥) .

وترتيباً على مسألتى علم الآلهة وعنايتهم بالعالم وبالانسان أمن أفلاطون بعدالة الآلهة في تعاملها مع البشر ، فهي تَثُبت وتعاقب بقدر الاستحقاق . وأمن بالمسئولية الفردية على الأفعال ، فرفض أن يسيئ الانسان ويكفر عن إساءته غيره (أهله أو أصدقائه) عن طريق شراء ما يُشبهه صكوك الغفران في أئينا في القرن الرابع قبل الميلاد ، تماماً كما فعل لوثر في العصر الحديث^(١٠٦) .

وأمن أفلاطون كذلك بجزاء العادلين وعقاب الظالمين في هذه الحياة الدنيا وكذلك في الحياة الآخرة . فأما في الحياة الدنيا فإن العادلين " في وسعهم إذا شاءوا أن يبلغوا مركز التكريم في دولتهم ، وأن يختاروا من النساء من يشاءون . وأما الظالمون ، فعلى الرغم من أنهم قد يواصلون خداع الناس في شبابهم ، فإن معظمهم يُكشَفون ويُضبطون في نهاية حياتهم ، وتنزل عليهم اللعنات في شيخوختهم من مواطنيهم ومن الغرباء معاً ، وينالون من الأذى والعذاب ما لا حصر له "^(١٠٧) .

وأما في الحياة الآخرة فإن جزاء العادلين وعقاب الظالمين أشد وأكبر بما لا يُقاس بمثله في هذه الحياة الدنيا ، حيث وصفه أفلاطون في أكثر من صيغة وأكثر من

محاورة^(١٠٨) ، لعل أهمها قصة " إر " فى نهاية محاورة "الجمهورية"^(١٠٩)، وفيها يبين أفلاطون حياة العادلين : نظيفة نقية وسط المروج مع الآلهة والأصدقاء، وحياة الظالمين : كالحة ، كلها بكاء وأسف ومعاناة .

خاتمة

١ . وفى الختام فقد اهتم أفلاطون اهتماماً خاصاً بالدين وأحله محلاً أول من اهتمامه وفكره ، وصاغ عناصره من تلك التى سادت فى المجتمع اليونانى ، حيث قبل بعضها من ناحية وشدّب بعضها من ناحية أخرى ، وأضاف إليها من ناحية ثالثة ، وصاغ من ذلك كله تصوراً للدين خاصاً به .

٢ . إن تصور أفلاطون للدين لا يخلو من الجوانب الأسطورية والسلطوية ، والفلسفية ، على ما بينها من اختلاف أكثر مما بينها من اتفاق ، فالتصور الأسطورى القائم على الخيال يختلف ولاشك ، مع التصور الفلسفى القائم على العقل ، غير أنه قد يتفق معه أحياناً لتمكن الخيال الأسطورى من طبع الانسان . أما التصور السلطوى القائم على العنف وفرض الرأى بالقوة ، ومصادرة الآراء الأخرى ، فيختلف مع التصور الفلسفى القائم على اعتبار أن الحقيقة ليست نهائية ، ولا يملكها أحد ، ومن ثم ضرورة احترام الرأى الآخر . غير أنه يتفق معه إذا كانت الفلسفة طبقية تجيز التفاوت وتبرره . والتصور الأسطورى قد يختلف مع التصور السلطوى وقد يتفق معه بناءً على انسانية الأسطورة أو طبقيتها .

٣ . حفل الدين كما تصوره أفلاطون بنواحى سلبية تمثلت فى بُعديهِ الأسطورى والسلطوى . كما حفل بنواحى إيجابية تمثلت فى بُعده الفلسفى . بيد أن صياغة أفلاطون للدين ، رغم ما شابهها من سلبيات فى العموم ، تُعد هى الأبرز فى المجتمع القديم . مما جعله يوصف فى تاريخ الفلسفة بألقاب دينيه مثل " شبيه الآلهة " و " أفلاطون الإلهى " ومما جعله ، كذلك ، محطة مهمة من محطات تصور الانسان للدين عبر العصور .

الهوامش

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

- ١- مُجمع اللغة العربية : المعجم الوجيز ، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة ٢٠٠٥ ، مادة : دان ص ٢٤١ .
- وأحمد بن محمد على الفيومي المقرئ : المصباح المنير ، دار الحديث للطبع والنشر والتوزيع ، القاهرة ٢٠٠٣ ، مادة : دين ، ص ١٢٥
- و د . مصطفى حسبيبه : المعجم الفلسفي ، دار أسامة للنشر والتوزيع ، الطبعة الأولى ، الأردن - عمان ٢٠٠٩ ، مادة : ديانة ، ص ٢٢١ .
- ٢- أندريه لالاند : موسوعة لالاند الفلسفية ، المجلد الثالث (R - Z) تعريب خليل أحمد خليل ، إشراف : أحمد عويدات ، منشورات عويدات ، بيروت ، باريس ، الطبعة الأولى ١٩٩٦ ، مادة : دين ص ١٢٠٣ - ١٠٢٤ .
- ٣- J.R.T.P.: Art: Greek Religion, The New Encyclopaedia, Vol: 8, Library of Congress, U.S.A. Fifteenth Edition, 1984, P. 406.
- ٤- فراس السواح : دين الانسانية بحث في ماهية الدين ومنشأ الدافع الديني ، دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة ، دمشق ١٩٩٨ ، ص ١٣٦ .
- ٥- المرجع نفسه ، ص ٣٩١ .
- ٦- د . مراد وهبه : المعجم الفلسفي ، دار مأمون للطباعة والنشر ، الطبعة الثالثة ، القاهرة ١٩٧٩ ، مادة : دين ، ص ١٩٩ .
- ٧- إريك فروم : التحليل النفسي والدين ، ترجمة : فؤاد كامل ، مكتبة غريب ، القاهرة ، ١٩٧٧ ، ص ٢٥ .
- ٨- ول ديورانت : قصة الحضارة ، المجلد الثالث ، الجزء السادس : حياة اليونان ، ترجمة : محمد بدران ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مكتبة الأسرة ، القاهرة ٢٠٠١ ، ص ٣١٨ .
- ٩- John Burnet: Greek Philosophy, Part 1, From Thales to Plato, Macmillan and Co. Limited, London, 1928, P. 334.
- ١٠- G.M.A. Grube: Plato's thought, Beacon Press, Beacon Hill, Boston, U.S.A. 1958, P. 176.
- ١١- Ibid, P. 155 & F.M. Cornford: Before and After Socrats, Published by the syndics of the Cambridge University Press, 1962, P. 80.
- ١٢- G.M.A. Grube: Op. Cit. P. 171.
- ١٣- إرنست باركر : النظرية السياسية عند اليونان ، الجزء الثاني ، ترجمة لويس اسكندر ، مراجعة د . محمد سليم سالم ، سلسلة الألف كتاب ، مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ١٩٦٦ ، ص ٢٠٩ .
- ١٤- المرجع نفسه ، الجزء الثاني ، الصفحة نفسها .

- ١٥- A.E. Taylor: Plato, the man and his work, University Paperbacks, Methuen, London, 1960, P. 489.
- ١٦- Op. Cit. P. 489.
- وكذلك د. أحمد فؤاد الأهوانى : أفلاطون ، سلسلة نوابغ الفكر الغربى ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٦٥ ، ص ١٢٦-١٢٧ . وقد ذهب د. الأهوانى إلى أن أفلاطون قد رفض التصورين الأسطوري والسلطوى للدين ، وتبنى التصور الفلسفى له ، بيد أن مفهوم الدين عند أفلاطون قد أتسع ليشمل تلك التصورات جميعها .
- ١٧- J. Burnet: Op. Cit., P. 336.
- ١٨- Plato: Timaeus, In Dialogues of Plato, Vol. III, Translated into English with analyses and Introduction by: B. Jowett, the clarendon Press, Third edition, Oxford, 1892, 28 (a-c).
- ١٩- د. محمد على أبو ريان : تاريخ الفكر الفلسفى ، الجزء الأول من طاليس إلى أفلاطون ، دار المعرفة الجامعية ، الطبعة الخامسة ، الإسكندرية ١٩٧٢ ، ص ٢٣٢ .
- ٢٠- Plato: Op. Cit., 41.
- ٢١- Burnet: Op. Cit., P. 335.
- ٢٢- يوسف كرم : تاريخ الفلسفة اليونانية ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، الطبعة الخامسة ، القاهرة ١٩٧٠ ، ص ٨١ .
- ٢٣- Plato: Timaeus, 43 (b).
- و يوسف كرم : المرجع السابق ، ص ٨١ .
- ٢٤- د. مصطفى النشار : فكرة الألوهية عند أفلاطون ، وأثرها فى الفلسفة الإسلامية والغربية ، مكتبة مدبولى ، الطبعة الثانية ، القاهرة ١٩٨٨ ، ص ٢٢٤ .
- ٢٥- Plato: Timaeus, 29.
- ٢٦- د. مصطفى النشار : المرجع السابق ، ص ٢٢٨ .
- ٢٧- د. أحمد فؤاد الأهوانى : المرجع السابق ، ص ١٣٠ .
- ٢٨- وولتر ستنيس : تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة : مجاهد عبد المنعم مجاهد، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ١٩٨٤ ، ص ٢٥٠ .
- ٢٩- د. أحمد فؤاد الأهوانى : المرجع السابق ، ص ١٣٠-١٣١ .
- ٣٠- د. مصطفى النشار : تاريخ الفلسفة اليونانية من منظور شرقى ، الجزء الثانى (السوفسطائيون - سقراط - أفلاطون) ، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، عبده غريب ، القاهرة ١٩٩٩ ، ص ٢٣٣ .

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

- ٣١- يوسف كرم : المرجع السابق ، ص ٨٨.
- ٣٢- البير ريفو : دراسته لمحاورة تيماسوس، ترجمة الأب فؤاد جورجى باربارة، منشورات وزارة السياحة والإرشاد القومى ، دمشق ١٩٩٨ ، ص ٤٨.
- ٣٣- المرجع نفسه ، ص ٤٩ .
- ٣٤- المرجع نفسه ، ص ٥١ .
- ٣٥- Burnet: Op. Cit., P, 334.
- و د . أميرة حلمى مطر : الفلسفة اليونانية تاريخها ومشكلاتها ، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، عبده غريب ، القاهرة ١٩٩٨ ، ص ١٨٧-١٨٨ .
- ٣٦- البير ريفو : المرجع السابق ، ص ٥٦ .
- ٣٧- المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .
- ٣٨- Burnet, Op. Cit., P. 342.
- ٣٩- يوسف كرم : المرجع السابق ، ص ٨٤ ، و د . محمد على أبو ريان : المرجع السابق ، الجزء الأول ، ص ٢٣٠ ، و د . ديوجين لايرتوس : حياة مشاهير الفلاسفة ، المجلد الأول ، ترجمة وتقديم د . أمام عبد الفتاح إمام ، راجعة على الأصل اليونانى د . محمد حمدى إبراهيم ، المشروع القومى للترجمة ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ٢٠٠٦ ، ص ٢٩٣ ، وكذلك :
- J.V. Luce: An Introduction to Greek Philosophy, Thames and Hudson Ltd., Second Edition, London, 1994, P. 107.
- ٤٠- يوسف كرم : المرجع السابق ، ص ٨٤-٨٥ .
- ٤١- G.M.A. Grube: Op. Cit., P.151.
- ٤٢- Ibid: P. 164.
- ٤٣- ألبير ريفو : المرجع السابق ، ص ٤٢ .
- ٤٤- Plato: The Laws, Translated into English by: E. Taylor, M.A., D. Litt, LLD, Printed In Great Britain, by the Temple Press, First Published, London, 1934, 821.
- ٤٥- ألبير ريفو : المرجع السابق ، ص ١٢٣ .
- ٤٦- المرجع نفسه ، ص ١٢٤ .
- ٤٧- Plato: Timaeus, 90.
- ٤٨- [http://www, arab. ency. com.](http://www.arab.ency.com)

- ود. جميل صليبا : من أفلاطون إلى ابن سينا ، دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع ،
الطبعة الثالثة ، بيروت ١٩٨٣ ، ص ٣٣.
- Plato: Timaeus, 69 (c-d-e), 70(a). -٤٩
- Plato: Op. Cit., 70 (e). -٥٠
- Plato: Phaedrus and Letters VII and VIII, Traslated with An
Introduction by Walter Hamilton, Penguin Book, London, 1973, 256
(b). -٥١
- والمحاورة ترجمة إلى الفرنسية قام بها : ليون رويان ، عربتها : د. أميرة حلمي
مطر ، دار المعارف بمصر ، الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٦٩.
- Plato: Timaeus, 91 – 92. -٥٢
- يوسف كرم : المرجع السابق ، ص ٨٥. -٥٣
- د. محمد على أبو ريان : المرجع السابق ، ص ٢٩٦. -٥٤
- Plato: The Laws, 903. -٥٥
- د. مصطفى نسيبه: المعجم الفلسفي ، ص ٢٢٣. -٥٦
- وهو ما أشرت إليه في مقدمه ، وأسميته " بدين أفلاطون " . -٥٧
- Plato: The Laws, 936. -٥٨
- Plato: Op., Cit., 865. -٥٩
- Plato: Op., Cit., 877. -٦٠
- G.M.A. Grube: Op. Cit., P. 162 & F.M. Cornford: Op. Cit., P. 80. -٦١
- Plato: The Laws, P. 821. -٦٢
- G.M.A. Grube: Op. Cit., P. 131. -٦٣
- Plato: Phaedrus, 248 (d-h). -٦٤
- Plato: Timaeus, 42 (b-c). -٦٥
- Ibid: 91-92. -٦٦
- E.W.F. Tomlin: Great Philosophers of the west, Grey Arrow edition,
Great Britain, 1959, P. 52. -٦٧
- ول ديورانت : قصة الحضارة ، المجلد الرابع ، الجزء السابع ، حياة اليونان ، ترجمة
محمد بدران ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مكتبة الأسرة ، القاهرة ٢٠٠١ ، ص
٤٩٠.

- F.M. Cornford: Op. Cit., P. 82. -٦٩
- E. Zeller: Outlines of the History of Greek Philosophy, Revisid by: Dr. Wihelm Nestlem and Translated by: L.R. Palmer, thirteenth edition, Kegan Paul, Trench, Turbner & Co. Ltd., London, 1931, P. 135. -٧٠
- Plato: Phaed., In (Euthyphro, The Apology, Crito, Phaed) Translated, by Hugh Tredennick, In his book " The Laws Days of Socrate " Penguin Book, London, 1977, P. 108-114. -٧١
- Plato: Gorgias, Translated, with an Introduction, by : W.C. Helmbold, Library of Congress, U.S.A., 1952, P. 523-527. -٧٢
- Plato: The Meno, Translated into English by: W.K.C. Guthrie, Penguin Book, London, 1977, 86 (b). -٧٣
- جورج سارتون : تاريخ العلم ، الجزء الثالث ، الفصل السادس عشر : أفلاطون والأكاديمية ، ترجمة د. توفيق الطويل ، دار المعارف - مصر ١٩٧٠ ، ص ٢١. -٧٤
- Protagoras: "Truth". In Kathleen Freeman: Ancilla to the Pre-Socratic Philosophers, Oxford-Basel Blackwell, 1948, P. 135. -٧٥
- Plato: The Laws, P. 716. -٧٦
- إرنست باركر : المرجع السابق - الجزء الثاني ، ص ٣٣٢. -٧٧
- Plato: The Laws. P. 624. -٧٨
- Ibid, P. 803. -٧٩
- Ibid, P. 903. -٨٠
- البيير ريفو : الفلسفة اليونانية ، أصولها وتطورها ، ترجمة د. عبد الحليم محمود ، وأبو بكر زكري ، مكتبة دار العروبة ، القاهرة ١٩٥٨ ، ص ١٤٥. -٨١
- Plato: Republic, In Dialogues of Plato, Translated into English, by: B. Jowett, M.A., with an Introduction by Profassor: Rophael Demos, In two Volumes, Vol: 1 Randam House, New York, 1973, P. 459. -٨٢
- Plato: The Laws, P. 663-664. -٨٣
- Ibid, P. 415. -٨٤
- Plato: The Laws, P. 910. -٨٥
- Ibid, P. 760. -٨٦

- ٨٧- تيلور : مقدمته لمحاورة القوانين لأفلاطون ، ترجمة محمد حسن ظاظا ، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٦ ، ص ٢٥ .
- ٨٨- د مصطفى النشار : فكرة الألوهية عند أفلاطون وأثرها فى الفلسفة الإسلامية والغربية ، ص ١٦٩ .
- ٨٩- Plato: The Laws, P. 885.
- ٩٠- Ibid, P. 890.
- ٩١- E. Zeller: Op. Cit., P. 144.
- ٩٢- تيلور : ملخص الكتاب العاشر من محاورة القوانين لأفلاطون ، ضمن مقدمته للمحاورة ، ص ٦٢ ، راجع بند (٣-ب) من هذا البحث .
- ٩٣- ول ديورانت : قصة الحضارة المجلد الرابع ، الجزء السابع ، حياة اليونان، ص ٤٨٩ : ٤٩١ .
- ٩٤- الموسوعة الفلسفية المختصرة ، نقلها عن الإنجليزية : فؤاد كامل ، جلال العشرى ، عبد الرشيد صادق ، راجعها وأشرف عليها وأضاف شخصيات إسلامية د . زكى نجيب محمود ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، بدون تاريخ ، مادة : أفلاطون ، ص ٤٨ .
- ٩٥- د فؤاد زكريا : دراسته لجمهورية أفلاطون ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٥ ، ص ١٤٤ .
- ٩٦- E.W.F. Tomlin : Op. Cit., P. 50.
- ٩٧- Plato: Republic, P. 507.
- ٩٨- From Wikipedia: The Free Encyclopedia, Art: Plato.
- ٩٩- وولتر ستيس : تاريخ الفلسفة اليونانية ، ص ١٧٣-١٧٤ .
- ١٠٠- Plato: Republic, P. 378.
- ١٠١- Ibid: P. 381.
- ١٠٢- Plato: The Laws, P. 900.
- ١٠٣- Ibid: P. 902.
- ١٠٤- G.M.A. Grube: Op. Cit., P. 178.
- ١٠٥- Plato: The Laws, 906.
- ١٠٦- ول ديورانت : قصة الحضارة ، المجلد الثالث ، الجزء السادس ، حياة اليونان : ترجمة محمد بدران ، ص ٣٤٦ .
- ١٠٧- Plato: Republic, P. 613.

١٠٨- راجع بند ٢ - ج من هذا البحث .

Plato: Republic, P. 612-613.

١٠٩-

المصادر والمراجع

أولاً : المصادر :

- ١- Plato: Phaed., In (Euthyphro, The Apology, Crito, Phaed), Translated by Hugh Tredennick, In his book " The Laws Days of Socrate " Penguin Book, London, 1977.
وللمحاورة ترجمة عربية قام بها د. زكى نجيب محمود ، عن الترجمة الإنجليزية لبنيامين جويت ، ضمن محاورات أفلاطون : أوطيفرون - الدفاع - أفريطون - فيدون ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ١٩٦٦ ، ولها ترجمة عربية أخرى قام بها د. على سامى النشار ، وعباس الشربيني ، ورقمها على النص اليونانى ، د. نجيب بلدى ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٦٥ .
- ٢- Plato: The Meno, Translated into English by: W.K.C. Guthrie, Penguin Book, London, 1977.
ولها ترجمة عربية عن اليونانية قام بها د. عزت قرنى ، مكتبة سعيد رأفت ، جامعة عين شمس ، القاهرة ١٩٨٢ .
- ٣- Plato: Gorgias, Translated with an Introduction, by: W.C. Helmbold, Library of Congress, U.S.A. 1952.
ولها ترجمة عربية عن الفرنسية قام بها : محمد حسن ظاظا ، راجعها د. على سامى النشار ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، القاهرة ١٩٧٠ .
- ٤- Plato: Phaedrus and Letters VII and VIII, Translated with An Introduction by: Walter Hamilton, Penguin Book,

London, 1973.

وللمحاورة ترجمه إلى الفرنسية قام بها : ليون روبان ، وعربتها د. أميرة حلمى مطر ، دار المعارف بمصر ، الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٦٩ .

-٥ Plato: Timaeus, In Dialogues of Plato, Translated into English with Analyses and Introduction by: B. Jowett, In Fife Volumes, Vol. III, The Clarendon Press, Third edition, Oxford, 1892.

ولها ترجمة إلى الفرنسية قام بها البير ريفو ، نقلها إلى العربية : الأب فؤاد جورجى باربارة ، منشورات وزارة السياحة والإرشاد القومى ، دمشق ١٩٩٨ .

-٦ Plato: Republic, In Dialogus of Plato, Translated into English, by: B. Jowett, M.A, with an Introduction by Profassor: Rophael Demos, In two Volumes, Vol: 1, Randam House, New York, 1973.

ترجمها عن الإنجليزية : د. فؤاد زكريا ، وراجعها على الأصل اليونانى د. محمد سليم سالم ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٥ ، ولها ترجمة عربية أخرى ، عن الإنجليزية أيضا ، قام بها : حنا خباز ، دار القلم ، بيروت ، لبنان ، بدون تاريخ .

-٧ Plato: The Laws, Translated Into English by: A.E. Taylor, M.A.D. Litt, LLD. Printed In Great Britain, by The Temple Press, First Published, London, 1934.

لها ترجمة عربية ، قام بها : محمد حسن ظاظا ، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٦ .

ثانيا : المراجع :

أ - العربية والمترجمة إليها :

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية

- ١- أبو ريان (د. محمد على) : تاريخ الفكر الفلسفي ، الجزء الأول ، من طاليس إلى أفلاطون ، دار المعرفة الجامعية ، الطبعة الخامسة ، الإسكندرية ١٩٧٢ ، ص ٢٣٢ .
- ٢- الأهواني (د. أحمد فؤاد) : أفلاطون ، سلسلة نوابغ الفكر الغربي ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٦٥ .
- ٣- السواح (فراس) : دين الانسانية ، بحث في ماهية الدين ومنتشأ الدافع الديني، دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة ، دمشق ١٩٩٨ .
- ٤- النشار (د. مصطفى) : فكرة الألوهية عند أفلاطون ، وأثرها في الفلسفة الإسلامية والغربية ، مكتبة مديولى ، الطبعة الثانية ، القاهرة ١٩٨٨ .
- ٥- النشار (د. مصطفى) : تاريخ الفلسفة اليونانية من منظور شرقي ، الجزء الثاني (السوفسطائيون - سقراط - أفلاطون) ، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، عبده غريب ، القاهرة ١٩٩٩ .
- ٦- باركر (إرنست) : النظرية السياسية عند اليونان ، الجزء الثاني ، ترجمة لويس اسكندر ، مراجعة د. محمد سليم سالم ، سلسلة الألف كتاب ، مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ١٩٦٦ .
- ٧- تيلور : مقدمته لمحاورة القوانين لأفلاطون ، ترجمة محمد حسن ظاظا ، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٦ .
- ٨- ديورانت (ول) : قصة الحضارة ، المجلد الثالث ، الجزء السادس ، حياة اليونان ، ترجمة : محمد بدران ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مكتبة الأسرة ، القاهرة ٢٠٠١ .
- ٩- ديورانت (ول) : قصة الحضارة ، المجلد الرابع ، الجزء السابع : حياة اليونان ، ترجمة محمد بدران ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مكتبة

- الأسرة ، القاهرة ٢٠٠١ .
- ١٠- ريفو (البير) : الفلسفة اليونانية ، أصولها وتطورها ، ترجمة د . عبد الحليم محمود ، وأبو بكر زكري ، مكتبة دار العروبة ، القاهرة ١٩٥٨ .
- ١١- ريفو (البير) : دراسته لمحاورة تيماسوس ، ترجمة الأب فؤاد جورجى باربارة ، منشورات وزارة السياحة والإرشاد القومى ، دمشق ١٩٩٨ .
- ١٢- زكريا (د . فؤاد) : دراسته لجمهورية أفلاطون ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٥ .
- ١٣- سارتون (جورج) : تاريخ العلم ، الجزء الثالث ، الفصل السادس عشر : أفلاطون والأكاديمية ، ترجمة د . توفيق الطويل ، دار المعارف - مصر ، ١٩٧٠ .
- ١٤- ستيس (وولتر) : تاريخ الفلسفة اليونانية ، ترجمة : مجاهد عبد المنعم مجاهد ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ١٩٨٤ .
- ١٥- صليبا (د . جميل) : من أفلاطون إلى ابن سينا ، دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع ، الطبعة الثالثة ، بيروت ١٩٨٣ .
- ١٦- فروم (إريك) : التحليل النفسى والدين ، ترجمة : فؤاد كامل ، مكتبة غريب ، القاهرة ١٩٧٧ .
- ١٧- كرم (يوسف) : تاريخ الفلسفة اليونانية ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، الطبعة الخامسة ، القاهرة ١٩٧٠ .
- ١٨- لايرتوس (ديوجين) : حياة مشاهير الفلاسفة ، المجلد الأول ، ترجمة وتقديم : د . أمام عبد الفتاح أمام ، راجعه على الأصل اليونانى د . محمد حمدى ابراهيم ، المشروع القومى للترجمة ، المجلس الأعلى

للثقافة ، القاهرة ٢٠٠٦ .

- ١٩- مطر (د. أميرة حلمي) : الفلسفة اليونانية ، تاريخها ومشكلاتها ، دار
قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، عبده غريب ، القاهرة ١٩٩٨ .

ب - الأجنبية

- ١- Burnet (John) : Greek Philosophy, Part 1, From Thales to
Plato, Macmillan and Co. Limited, London, 1928.
- ٢- Cornford (F.M.) : Before and After Socrates Published by
the syndics of the Cambridge University Press, 1962.
- ٣- Grube (G.M.A.): Plato's thought, Beacon Press, Beacon
Hill, Boston, U.S.A. 1958.
- ٤- Luce (J.V.): An Introduction to Greek Philosophy, Thames
and Hudson Ltd., Second Edition, London, 1994.
- ٥- Protagoras: " Truth ", In Kathleen Freeman : Ancilla to The
Pre-Socratic Philosophers, Oxford-Basel Black well, 1948.
- ولنصوص بروتاجوراس ، وغيره من السابقين على سقراط ، ترجمة عربية
قام بها د. أحمد فؤاد الأهواني ، ضمن كتابه : فجر الفلسفة اليونانية قبل
سقراط ، دار إحياء الكتب العربية ، عيسى البابي الحلبي وشركاه ، الطبعة
الأولى ، القاهرة ١٩٥٤ .
- ٦- Taylor (A.E.): Plato, the man and his work, University
Paperbacks, Methuen, London, 1960.
- ٧- Tomlin (E.W.F.): Great Philosophers of the west, Grey
Arrow edition, Great Britain, 1959.

Zeller (E): Outlines of the History of Greek Philosophy, -٨
Revised by: Dr. Wilhelm Nestlem and Translated by: L.R.
Palmer thirteenth edition, Kegan Paul, Trench, Turbner &
Co. Ltd., London, 1931.

ثالثا : المعاجم والموسوعات ودوائر المعارف :

أ- العربية والمترجمة إليها :

- ١- المقرئ (أحمد بن محمد على الفيومى): المصباح المنير ، دار الحديث للطبع والنشر والتوزيع ، القاهرة ٢٠٠٣ ، مادة: ديانة.
- ٢- الموسوعة الفلسفية المختصرة ، نقلها عن الإنجليزية : فؤاد كامل ، جلال العشرى ، عبد الرشيد صادق ، راجعها وأشرف عليها وأضاف شخصيات اسلامية ، د. زكى نجيب محمود ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، بدون تاريخ ، مادة : أفلاطون.
- ٣- حسيبه (د. مصطفى) : المعجم الفلسفى ، دار أسامه للنشر والتوزيع ، الطبعة الأولى ، الأردن - عمان ٢٠٠٩ ، مادة : ديانة.
- ٤- لالاند (أندريه) : موسوعه لالاند الفلسفية ، المجلد الثالث (R-Z) تعريب خليل أحمد خليل ، إشراف : أحمد عويدات ، منشورات عويدات - بيروت - باريس ، الطبعة الأولى ١٩٩٦ ، مادة : دين.
- ٥- مجمع اللغة العربية : المعجم الوجيز ، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية ، القاهرة ٢٠٠٥ ، مادة : دان.
- ٦- وهبه (د. مراد) : المعجم الفلسفى ، دار مأمون للطباعة والنشر ، الطبعة الثالثة ، القاهرة ١٩٧٩ ، مادة : دين.

ب- الأجنبية :

رؤية في "رحلة الدراما عبر العصور" التراجيديا الرومانية)

The New Encyclopaedia Britannica, Macropaedia Vol: 8, -١
Library of Congress, U.S.A. Fifteenth Edition, 1984, Art:
Greek Religion by: J.R.T.P.

رابعاً : من شبكة المعلومات الدولية (الإنترنت) :

From Wikipedia: The Free Encyclopedia, Art: Plato. -١

[http://www, arab. ency. Com.](http://www.arab.ency.com) -٢